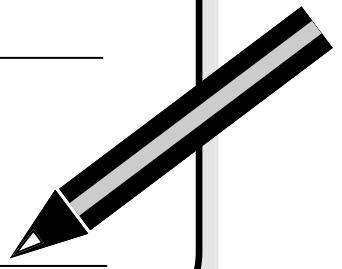
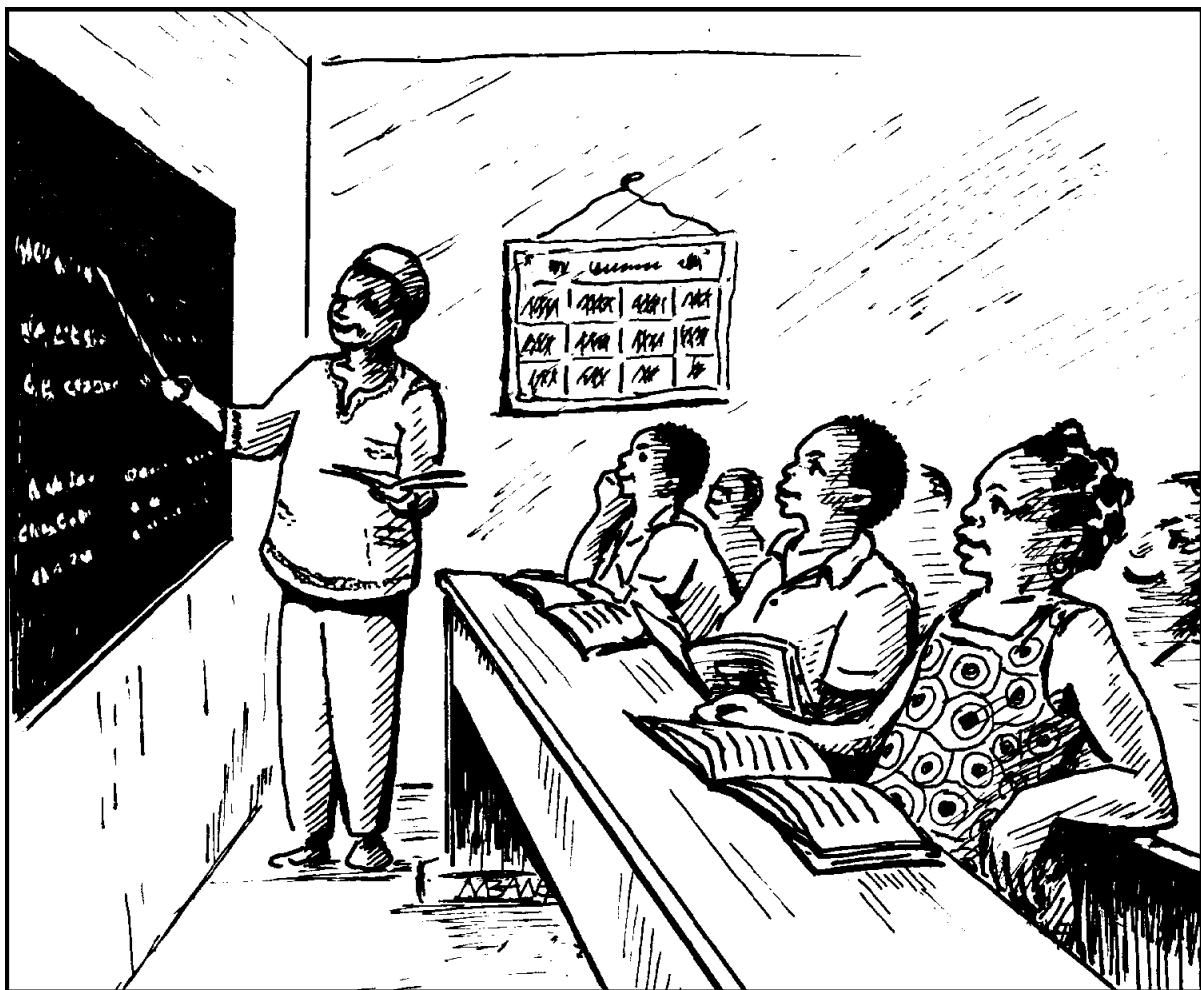


# Bori Noona

## 2<sup>L</sup> K'aat'a



### Daniruwo mas'afa

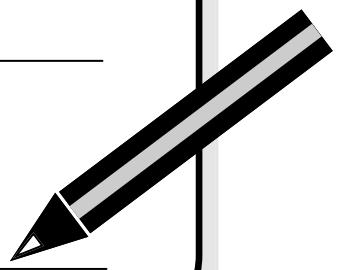


Aa Ee Ii Oo Uu Bb Cc Dd Ff Gg Hh Jj Kk

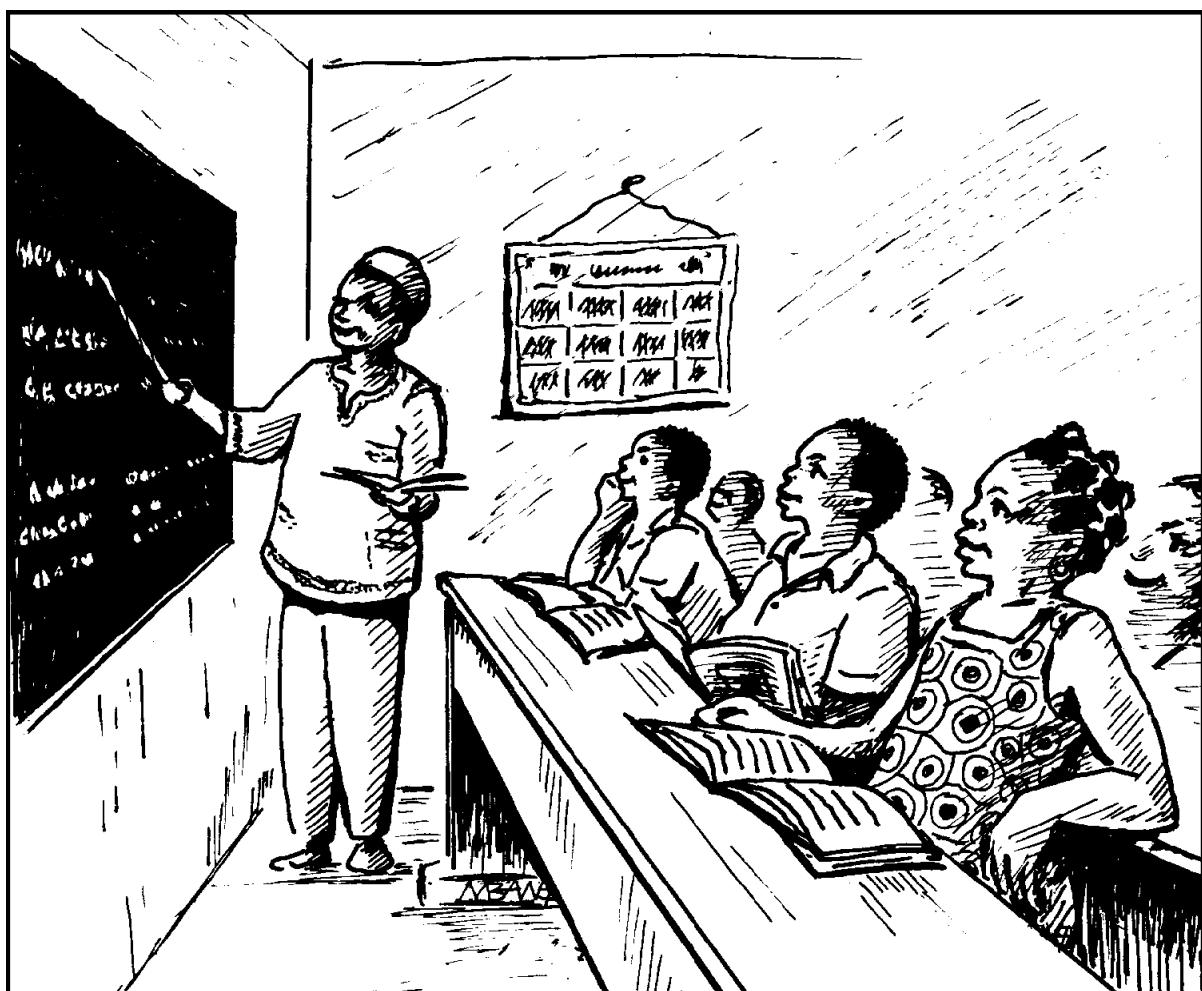


# Bori Noona

## 2<sup>L</sup> K'aat'a



### Daniruwo mas'afa



Aa Ee Ii Oo Uu Bb Cc Dd Ff Gg Hh Jj Kk

## Grade Two Language Subject Textbook - **Trial Edition**

This textbook is a product of the Benishangul-Gumuz Language Development Project, which is a joint project between:

**Education Bureau, Bureau of Culture & Information, Benishangul-Gumuz National Regional State, P.O. Box 64, Assosa and SIL Ethiopia, P.O. Box 2576, Addis Ababa**

Title:	Bori noona 2 <sup>l</sup> K'aat'a
English title:	Borna As A Subject Grade 2
Language:	Borna / Shinasha
Type of book:	Student book
Year of publication:	2014
Developers:	Fekadu Deressa, Sherri Green, Anna-Maija Kallio, Miikka Kallio, Negash Maru, Asmamaw Mosissa, Janet Van Middendorp
Story development:	Messeret Abeje, Aija-Katriina Ahlberg, Michael Daniel Amatchew ( Dr.), Fekadu Deressa, Asmamaw Embiyale, Tesfaye Gebre Mariam, Negash Maru, Asmamaw Mosissa
Editors:	Fekadu Deressa, Asmamaw Embiyale, Negash Maru
Illustrators:	Kaleb Belete & SIL International Illustration Resources
Illustrations are copyrighted by:	SIL
Copies Printed:	8000

**Detsa****K'atsa**

1.	<b>Tahotsi .....</b>	<b>1</b>
2.	<b>Worotsi .....</b>	<b>21</b>
3.	<b>Tururotsi.....</b>	<b>41</b>
4.	<b>Worfí maayotsi .....</b>	<b>51</b>
5.	<b>Gali s'ayin kota .....</b>	<b>61</b>
6.	<b>Bodi gizotsi.....</b>	<b>81</b>
7.	<b>Buuts k'aniya .....</b>	<b>101</b>
8.	<b>Sheeng doya .....</b>	<b>121</b>
9.	<b>Nemi duubotsi.....</b>	<b>141</b>
10.	<b>Woog aawa .....</b>	<b>161</b>



1



## Shlawula



it k'u t'o ni ye re  
itk'ut'onyere

sh la wu la  
shlawula

nu gu sho sha  
nugushosha



1.

2.

3.



a e i o u	fidilya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	u	u ka	uka	u, U
	e	e l ta	elta	e, E
	o	o fo f ra	ofofra	o, O

2

a e i  
o u



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	i	i c'a	ic'a	i, I
	a	a ka	aka	a, A



## Shlawula



3

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	k	ka ka	kaka	k, K
	r	kéé ru	kééru	r, R
	sh	sha ka	shaka	sh, Sh



al	du	faa	ya
sh	k'o	ma	wa
bi	bu	gu	t'a
t'a	k'a	s'a	ra



1.



3.



2.



4.

4

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	n	noo na	noona	n, N
	t	to ko sha	tokosha	t, T
	w	waa ka	waaka	w, W



## Shlawula



1. Maanduwi etef ash iko Maamitnat Dimawi etef naana'otsi detsfe.



2. Naana'a manotsu danimook toharni bosha'efo.



3. Maamit danimooke maatsnaana'ots shlawlo eddek' bowaare bbek'.



4. Maamit bníhin taash shlawlo kewewe etat bi'at.



5. Niho dek't shilawlo nugshe edefoni bako maatsaliye ett kewo bk'aye danimo k'azboor.



6. Ere dimawuwe tiyal danimoo amatse bi'ere maamitsh shlawlo kewere tohat bo'am.



5

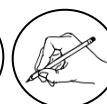


1. Maanduwi etef ash iko Maamitnat  
Dimawi etef naana'otsi detsfe.
2. Naana'a manotsu danimook toharni  
bosha'efo.
3. Maamit danimooke maatsnaana'ots  
shlawlo eddek' bowaare bbek'.
4. Maamit bníhin taash shlawlo  
kewewe etat bi'at.
5. Niho dek't shlawlo nugushe edefoni  
bako maatsaliye ett kewo bk'aye  
danimo k'azboor.
6. Ere dimawuwe tiyal danimoo  
amatse bi'ere maamitsh shlawlo  
kewere tohat bo'am.



1. k'

2. a



1.



2.



3.



4.



?

### Aani s'iila

\_\_\_ (a)



\_\_\_ (b)



\_\_\_ (c)



\_\_\_ (d)



1 \_\_\_ (e)



\_\_\_ (f)



1. k'

3. b

2. a

4. m

\_\_\_ (a) albuwa

\_\_\_ (b) faara

1 \_\_\_ (c) k'obiya

\_\_\_ (d) mat'at'ak'a

6



## Andi duri taha



ra ka so ni ye  
rakasoniye

Bo ri faa ra  
Bori faara

jok t'oo lo  
jokt'oolo



1.

2.

3.



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	b	baa ka	baaka	b, B
	m	me ree ra	mereera	m, M
	ts	shu tsa	shutsa	sh, Sh

7

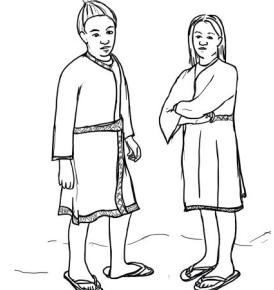
a e i  
o u



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	d	dim ba	dimba	d, D
	k'	k'óó ra	k'óóra	k', K'
	f	faa ra	faara	f, F



### Andi duri taha



8

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	g	gaa sha	gaasha	g, G
	y	ee yi sha	eyisha	y, Y
	s'	s'aa la	s'aala	s', S'



k'on	shu	ba	bi
wun	mu	ka	t'e
sa	bo	ta	ra
ya	tan	ya	da



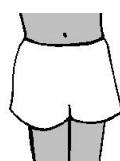
1.



3.



2.



4.

9

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	I	loo mi ya	loomiya	I, L
	c'	c'aa ma	c'aama	c', C'
	h	ko ha	koha	h, H



## Andi duri taha



1. Dimbit btahefoni andi duri taha.



2. Mangir btahefo yootsi duri taha.



3. Danimooke Dimbitnat Mangirn jok t'oolo kaashfno.



4. Ere kaash kaash eege nee jam aawo shlawulo nkariri? Eege nee jam aawo faro nkariri? ett bo'aate.



5. Ere mangirnat Dimbitn bori faro karbodek'.



6. Danimooke jam naana'o boon bek't borifaaro bokar.



10



1. Dimbit btahefoni andi duri taha.

2. Mangir btahefo yootsi duri taha.

3. Danimooke Dimbitnat Mangirn jok  
toolo kaashfno.

4. Ere kaash kaash eege nee jam  
aawo shlawulo nkariri? Eege nee  
jam aawo faro nkariri? ett bo'aate.

5. Ere mangirnat Dimbitn bori faro  
karbodek'.

6. Danimooke jam naana'o boon bek't  
borifaaro bokar.

## Aani s'iila



\_\_\_ (a)



\_\_\_ (b)



\_\_\_ (c)



\_\_\_ (d)



1 \_\_\_ (e)



\_\_\_ (f)



1. f

3. o

2. u

4. a



1.



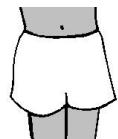
\_\_\_ (a) k'ont'eya

2.



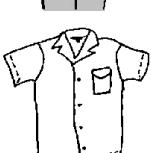
\_\_\_ (b) shurabiya

3.



1 \_\_\_ (c) bawunda

4.



\_\_\_ (d) mutanta

11



## Dani maa taha



shi pi de e re

shipideere

kar de k' t

kardek't

ba zi ye ka

baziyeka



1.

2.

3.



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	j	joo ra	joora	j, J
	z	zam bi la	zambila	z, Z
	t'	t'iim ba	t'iimba	t', T'

12

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	p'	p'u ga	p'uga	p', P'
	s	sa mu na	samuna	s, S
	d'	d'um ba	d'umba	d', D'



### Dani maa taha



13

a e i  
o u



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	c	in ca	inca	c, C
	p	pa pa ya	papaya	p, P
	ny	ko nyi ya	konyiya	ny, Ny



c'aa	ra	bi	shu
ya	ko	bor	de
ta	ti	ma	d'i
mi	c'aa	ya	ko



1.



3.



2.



4.

14

a e i  
o u

	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	uu	uu tsa	uutsa	uu, Uu
	ee	ee ga ha	eegaha	ee, Ee
	oo	oo sha	oosha	oo, Oo



## Dani maa taho



1. Daniyiruwo daniruwotsi kakudek't dani maa taho boshipituwok'o b'keewu.



2. Aldo dani maa taho bish shipliyeyish b'nihi bi'aatir.



3. Ere Aldo nihi amt dani maa taho b'shipli.



4. Aldo dani maa taho b'taherawo danimook b'ame daniyiruwo bgish.



5. "Daniyiruwo Aldowots gal amt eege Aldo danimook b'oor?" it b'aat.



6. Danimook amosh danimaa tahtaho b'geyituwok'o dant Aldo tahadek't danimook b'am.



15



1. Daniyiruwo daniruwotsi kakudek't dani maa taho boshipitu wok'o b' keewu.
2. Aldo dani maa taho bísh shipliyish b' nihi bi'aatir.
3. Ere Aldo nihi amt dani maa taho b' shipi.
4. Aldo dani maa taho btaherawo danimook bí'ame daniyiruwo bgish.
5. "Danyiruwo Aldowots gal amt eege Aldo danimook b' oor?" it bí'aat.
6. Danimook amosh danimaa tahtaho bgeytuwok'o dant Aldo tahadek't danimook bí'am.



1. t'

2. i

3. m

4. g



1.



2.



3.



4.



(a) c'aama

(b) c'aamishurabiya

(c) koborta

(d) kootiya



Aani s'iila

(a)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)



16



## Ats ipa



bo gii sh  
bogiish

b ma ni re  
bmanire

een ash man  
eenashman



1.

2.

3.



	fideliya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	ii	iin s'a	iins'a	ii, Ii
	aa	aa ka	aaka	aa, Aa

a e i  
o u



	k'aara/ aap'i kaya	aap'i kaya	andr aap'a	guut'a
	n d	góón da	góón da	nd
	n g	fen ge sha	fengesha	ng
	n z	g ran za	granza	nz



## Ats ipa



18

a e i  
o u



	k'aara/ aap'i kaya	andr aap'a	guut'a	
	m b	boom ba	boomba	mb
	m p	um pu	umpu	mp
	,	na a	na'a	,



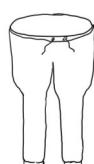
jal	ga	bu	ba
tah	bi	le	ja
t'a	shi	ya	pa
ge	no	fa	ya



1.



3.



2.



4.

## Aani s'iila

19

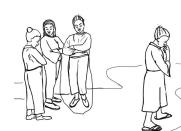


1. Mati etef galotse shlawul ediru keez naana'otsnat borifaar kariru na'a ikun fa'ano.
2. Shlawul kariru keez naana'ots bokaashfere bori faar kariru na'a iku bomaand biam.
3. Bori faar kariru Bolets noonton kaayatsane ett bogish.
4. Bolets bi'aal bsha'efere maarituwi etef eenash iku golkdek'at "Eege ni'aal n sha'iri" etat bi'aat.
5. Maaritu shlawul ediruwotsnat Boletsn ikats gonkiyat bmani.
6. Bojamets manat ikin tohat bosha'i.

\_\_\_\_ (a)



\_\_\_\_ (b)



\_\_\_\_ (c)



\_\_\_\_ (d)



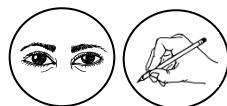
1 (e)



\_\_\_\_ (f)



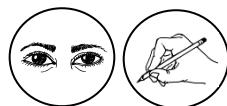
1. z



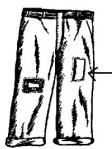
2. k

3. sh

4. t



1.



\_\_\_\_ (a) jalgajaleya

2.



\_\_\_\_ (b) gabiyā

3.



1 (c) but'a

4.



\_\_\_\_ (d) tah shipa



## Shaak'etsi

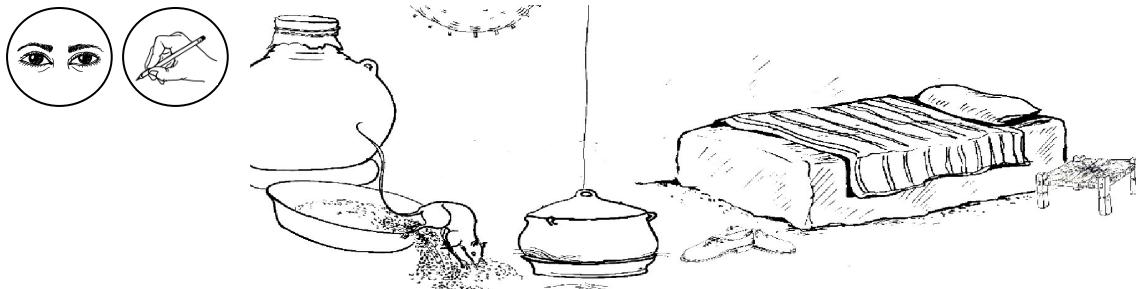
Haniye dashi nbabiyan nababar Shaak'ets b kaayish gawiyon eeg bdootsk'o keewuwer.

Shaak'etsnat Azon kenihe maatsno btesh. Shaak'ets gawiyo bi'amor kishibaashon waarak. Ere ikaawo Shaak'ets borifaaro kardek'at btufots albuwo geddek'at bawundo jip'dek'at gawiyo bi'am. Etat gawiyotse bkaayish mat'at'ak'iyonat k'obiyon kewudek'at bwaa.



na	c'o	aa	bi
yi	ra	wo	a
k'o	mo	k'o	s'a
ra	k'a	c'u	a

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_



- iins'a  
 daaza  
 kora  
 joora

- \_\_\_\_\_ k'oya  
 \_\_\_\_\_ es'a  
 \_\_\_\_\_ k'ula  
 \_\_\_\_\_ kuuta